



அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

(Peer Reviewed Journal Multidisciplinary)

ISSN: 2582-399X



காலாண்டு இதழ்
(ஐனவரி, ஏப்ரல், ஜூலை, அக்டோபர்)
ஆகிய மாதங்களில் வெளிவரும்

அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

Aran

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Founder / Editor in Chief

Dr PRIYAKRISHNAN

Publisher

MR P. JAYAKRISHNAN

Editorial Board Members

Dr V SELVAKUMAR

Professor And Head of The Department of Maritime History and Marine Archaeology Tamil University, Thanjavur, TamilNadu, India
selvakumar.v@tamiluniversity.ac.in

Dr. S. KAVITHA

School of Indian Languages and Comparative Literature, Tamil University, Thanjavur. TamilNadu, India

Dr.K.DAYANIDHI

Assistant Professor & Head i/c , Department of Vaishnavism , University of Madras, TamilNadu, India. dayanidhi@unom.ac.in

Dr O.MUTHIAH

Professor of Tamil, The Gandhigram Rural Institute (Deemed to be University) Gandhigram - 624 302 Dindigul District, TAMIL NADU

DR UMADEVI

Professor In Tamil, Department of Modern Indian Languages And Literary Studies University of Delhi, Delhi . dumadevi@mil.du.ac.in

அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

Aran

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

DR JAGADEESAN.T.

Assistant Professor of Tamil, Department of Indian Languages,
Faculty of Arts, Banaras Hindu University,
Varanasi- 221005, Uttar Pradesh,India.

DR SENTHIL PRAKASH.S

Teacher – in- charge/Assistant professor (SG),Department of
Tamil, Institute of Languages, Literature & culture,
Visva – Bharathi University,Santiniketan,West
Bengal, India -731235

DR R TAMILSELVAN

Assistant professor, Aligarh Muslim University, Uttar Pradesh,India-202002

Dr SWARNAVEL ESWARAN

Associate Professor Departments of English, and Media and Information
Michigan State University. USA. eswaran@msu.edu

Dr (Ms.) NILANKA LIYANAGE

Senior Lecturer in Dance ,Department of Dance,Drame&Theatre Arts,
Swamy Vipulananda Institute of Aesthetic Studies,Eastern University Srilanka

Mrs THULSIVANTHANA UDAYASHANKAR

Senior lecturer Gr II in English, Swamy Vipulananda Institute of
Aesthetic Studies ,Eastern University, Srilanka

அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழ்

Aran

International e Journal of Tamil Research

EDITORIAL BOARD

Dr B. DHANANJAYAN

Associate Professor, Sir Theagaraya College, Old Washermenpet,
Chennai - 600 021.

Dr P.SEKAR

Assistant Professor, Department of Education, Govt. Institute of Advanced Study
in Education, Saidapet, Chennai-600015. sekar@iasetamilnadu.ac.in

நிறுவனர்/பதிப்பாளர்/நிர்வாக ஆசிரியர்

இதழாக்கம்

திரு ப. ஜெயகிருஷ்ணன்

முதன்மை ஆசிரியர்

முனைவர் பிரியாகிருஷ்ணன்

+917299587879

www.aranejournal.com

aranjournal@gmail.com

அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னிதழில் வெளிவரும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் அனைத்தும்
(Peer Review)பீர் ரிவியூ செய்யப்பட்டு பதிவு செய்யப்படுகிறது என்பதைத்
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.



செவ்வியல் இலக்கியம் ` நற்றிணை` யில் தோழி சொல்லாடல் Girlfriend s Rhetorical in Classical Literature ` Natrinai`

சீ.தவமணி (Ref.No: 3664/Ph.D.K8/Tamil/Part Time/Confirm/July 2017/dt:10.06.2019)

முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர் (பகுதிநேரம்), தமிழ்த்துறை, மாட்சிமை தங்கிய மன்னர் கல்லூரி (தன்னாட்சி), புதுக்கோட்டை-622 001 (பாரதிதாசன் பல்கலைக் கழக இணைவு பெற்றது)

S. DAVAMANI (Ref.No: 3664/Ph.D.K8/Tamil/Part Time/ Confirm/July 2017/dt:10.06.2019)
Ph.D. Research Scholar (Part-Time), Department of Tamil, H.H. The Rajah s College (Autonomous),
Pudukkottai-622 001 (Affiliated to Bharathidasan University)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-7929-1537>

முனைவர் சி.அமுதா

நெறியாளர் — இணைப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, மன்னர் சரபோசி அரசுக் கல்லூரி (தன்னாட்சி),
தஞ்சாவூர் -613 005, தமிழ்நாடு, இந்தியா (பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழக இணைவு பெற்றது)

Dr.S. AMUTHA, Research Advisor — Associate Professor, Department of Tamil,
Rajah Serfoji Government Arts College (Autonomous), Thanjavur-613 005, Tamil Nadu, India
(Affiliated to Bharathidasan University)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-6254-7102>

Abstract

A tradition that refers to the octogenarian scriptures beginning with Nārītāṇa Nāla Kṛundogai, Nārītāṇa is stopped by the first eye. Akachuvai Keeumiya Naritana songs proclaim the life, social status, customs and culture of the people of that time. Rhetoric is strong in these songs. It happens and becomes powerful. The Mant who performs or performs such speech becomes a person of superiority and personality in the society. This article explains that Dothi is the first among the Nabs who perform such speech, through the use of Naritana songs.

Keywords: Friend, Rhetoric, Narrative, Inspirational Instruction, Standing With Virtue, Words of Appreciation, Worldly Saying.

ஆய்வுச்சுருக்கம்

நற்றிணை நல்ல குறுந்தொகை எனத் தொடங்கும் எட்டுத்தொகை நூல்களைக் குறிப்பிடும் பழம்பாடல் ஒன்று, நற்றிணையை முதற்கண் நிறுத்தி உள்ளது. அகச்சுவை கெழுமிய நற்றிணைப் பாடல்கள் அக்கால மக்களின் வாழ்வு, சமுதாய நிலை, பழக்கவழக்கம், பண்பாடு ஆகியவற்றைப் பறைசாற்றுகின்றன. இப்பாடல்களில் சொல்லாடல் என்பது வலிமையானது. அது நிகழுமிடமும் வலிமையுடையதாகின்றது. இத்தகைய சொல்லாடல் நிகழுமிடம் அல்லது நிகழ்த்தும் மாந்தர் சமுதாயத்தில் மேன்மையும் ஆளுமையும் உடையவராகின்றார். அத்தகைய சொல்லாடல் நிகழ்த்தும் நபர்களுள் முதன்மையானவராகத் திகழ்பவள் தோழி என்பதை நற்றிணைப் பாடல்கள்வழி விளக்குவதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

சுருவிச் சொற்கள் (Keywords): தோழி, சொல்லாடல், நற்றிணை, இற்செறிப்பு அறிவுறுத்தல், அறத்தோடு நிற்பல், நன்றி பாராட்டும் மொழிகள், உலகியல் கூறல்

முன்னுரை

தமிழ் காலந்தோறும் ஒவ்வொரு வகையில் வளர்ந்து வருகின்றது. சங்க காலம் முதல் இக்காலம் வரை தமிழ் இலக்கண இலக்கியங்கள் வெவ்வேறு வகையான பரிணாமங்களை

அடைந்து வந்துள்ளன. இவற்றில் எவ்வளவு மாற்றங்கள் ஏற்பட்டாலும் சங்க கால இலக்கியங்கள் இன்றளவும் புத்தம் புதிய கருத்துக்களைத் தருவனவாக உள்ளன. சங்க இலக்கியங்களில் எட்டுத்தொகை நூல்களுள் ஒன்று நற்றிணை. எட்டுத்தொகையில் முதலாவதாக உள்ள நற்றிணை ஒன்பதடிச் சிறுமையும் பன்னிரெண்டடிப் பெருமையுமுடைய நானூறு பாடல்களையுடையது. இன்று இந்நானூற்றில் 110 ஆம் பாடலும் 379 ஆம் பாடலும் பன்னிரண்டிகளுக்கு மேலுள்ள இவையிரண்டும் 13 அடி பாடல்களாக உள்ளன. இந்நானூறுள்ளும் 234 ஆம் பாடல் முழுமையும் கிடைக்கிறது. 385 ஆம் பாட்டில் ஒரு பகுதி மட்டும் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளது. இந்நூலின் பாடல்களைப் பாடினோர் எண்ணிக்கை 175 என்றும் 187 என்றும் அறிஞர்கள் கருத்து வேறுபடக் கூறுவர். இந்நூலுக்குப் பழைய உரையில்லை. நற்றிணையின் மூலம் தெரியவரும் தலைவன், தலைவி, தோழி, பரத்தை, பாணன், நற்றாய் போன்ற கூற்றுகள் இடம்பெறுகின்றன. இதில் தலைவி கூற்றை விட அதிகமான கூற்றாக சொல்லப்படுவது தோழியின் சொல்லாடல். எனவே நற்றிணையில் தோழியின் சொல்லாடல் என்ற பொருண்மையில் இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

அக இலக்கியங்களில் தோழியின் பங்கு

தோழியின் இன்றியமையாமையைச் சங்க இலக்கியத்தின் கூற்றுகள் வழி அறியலாம். களவில் பிற பாத்திரங்களை விட தோழியே மிகுதியாகச் சொல்லழுகிறான். அவளது தனித்திறன் தலைவனது உணர்வையும் தலைவியது உணர்வையும் உற்றுநோக்கி உணர்ந்து அதன்படி இருவரையும் கலந்துரையாட வைத்தலாகும். இதை மதியுடம்படுதல் என்று தொல்காப்பியம் குறிக்கிறது.

குறையுற உணர்தல் முன்னுற உணர்தல்

இருவரும் உள்வழி அவன்வரவுணர்தலென

மதியும்படுதல் ஒரு மூவகைத்தே (தொல்.பொருள்.களவு.37)

என்ற நூற்பா தோழியின் திறனைச் சுட்டி நிற்கிறது. தலைவி காதல் வயப்பட்டதை ஊரார் அறியாமல் செய்வாள். ஆனால் தோழிக்குத் தெரிவிக்காவிட்டாலும் தலைவியின் செயல்பாடுகளில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் அதனைக் காட்டிக் கொடுத்துவிடும். அதை உணரும் திறன் பெற்றவள் தோழி. இதனை, எவருக்கும் தெரியாமல் மறைந்து ஒழுகி வரும் இவ்வறவொழுக்கம் தாமதமாக வெளிப்படத் தொடங்கும்.

தோழிக்குத் தலைவி குறிப்பாகவேனும் அறிவியாது இருந்தால், தலைவியும் தோற்றத்திலும் செயல்முறைகளிலும் காணப்படும் மாறுபாடுகளைக் கண்டு, இம்மாறுபாடுகளுக்குக் காரணம் யாதோ என்று எண்ணத் தொடங்குவாள். தலைவிக்குக் காதல்நோய் உண்டாகியிருப்பதை அறிவாள். தலைவியும் தோழியும் சேர்ந்திருக்கும் காலத்தில் தலைவன் வந்துவிடுதலும் உண்டு. ஆகவே எங்ஙனமாயினும் தோழிக்கு இந்நிகழ்ச்சி வெளிப்பட்டு விடும். தோழி உய்த்துணர்தலே மதியுடம்படுதல் என்கிறார் சி.இலக்குவனார் (சி.இலக்குவனார், தொல்காப்பிய ஆராய்ச்சி, பக்.129-130).

ஆதலின் தோழியின் குறிப்பாய் உணரும் பாங்கும் அவளது அறிவுத்திறமும் தலைவியின் களவுக் காதலில் பெரும்பங்கு வகிக்கின்றன.

அகப்பாடல் பாத்திரங்களில் தோழியின் சொல்லாடலாய் அமைந்த பாடல்களே அதிகமாக இருக்கின்றன. சங்க இலக்கியத்தில் ஏறத்தாழ 882 களவுப் பாடல்கள் காணலாகின்றன. இவற்றுள் 40 பாடல்களே இயற்கைப் புணர்ச்சி, இடந்தலைப்பாடு, பாங்கற் கூட்டம் என்ற மூன்று வகைக்கும் உரியன. எஞ்சிய 842 பாடல்கள் 95

விழுக்காடு தோழியிற் புணர்ச்சி என்றும் தோழியிற் புணர்ச்சியின்

இன்றியமையாமையை வ.சுப.மாணிக்கம் (வ.சுப.மாணிக்கம், தமிழ்க்காதல், ப.40)

சுட்டுகிறார். இப்பாடல்களிலும் தோழித் தலைவனுக்கு அறிவுறுத்தும் வகையில் அமைந்த பாடல்களே மிகுதி எனலாம்.

சொல்லாடல்

நவீன அறிவியல் உலகில் “சொல்லாடல்” என்கின்ற சொல் பன்முகப்பட்ட பொருண்மைகளைக் கொண்டுள்ளது.

சொல்லாடல் என்கின்ற பொருளையுணர்ந்தும் *Discourse* என்கின்ற சொல் இலத்தீன் மொழிச் சொல்லான *Discourses* என்ற சொல்லிலிருந்து பிறந்து “உரைப்பேச்சு”, “*Conversation Speech*” என்கின்ற பொருளை உணர்த்தக் கூடியதாக இருந்து வந்தது (*Jan Blommaert, Discourse A Critical Introduction, p.76*).

மொழியியலாளர்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட நோக்கில் அல்லது குறிப்பிட்ட வரையறைக்குள் மட்டுமே இதனையடக்கிப் பயன்படுத்தியுள்ளனர் என்று கூற முடியாது.

சொல்லாடல் ஒரு வாக்கியத்தைப் பற்றிப் பேசுவதை விடப் பிரதியின் உள்ளமைந்துள்ள மொழியிழுப்புத் தன்மையைப் பேசக் கூடியது. அது விவாதம், நையாண்டி அல்லது கதையாடல், விளக்கப்பேருரை போன்றவற்றை உள்ளடக்கியதாக இருக்கின்றது (*Jan Blommaert, Discourse A Critical Introduction, p.110*)

என்பார்.

ஒன்று குறித்து முடிவு செய்ய அல்லது உடன்பாட்டை எட்ட வேண்டி ஒருவருடன், பேசு, பேச்சு வார்த்தை நடத்து (ta.wiktionary.org)

எனச் சொல்லாடல் குறித்து தமிழ் விக்சனரி பொருள் தருகிறது. மேலும் திருவள்ளூர், கல்லா ஒருவன் தகைமை தலைப்பெய்து

சொல்லாடல் சோர்வு படும் (குறள்.405)

கல்லாத ஒருவன், தன்னையும் சுற்றவர் போல மதித்துக் கொண்டு சொல்லாடினால், அவனுக்கு இயல்பாக உள்ள மதிப்பும் கெட்டுப் போகும் என்று சொல்லாடல் பற்றி விளக்குகிறார்.

சொல்லாடல் என்பது மொழியியலின் ஒட்டுமொத்த வீர்யத்தையும் பேசக்கூடிய முறைமையாக இருக்கின்றது என்பது உண்மை. இதனை,

சொல்லாடல் என்பது “எழுத்து அல்லது பேச்சுச் சார்ந்த தகவல் பரிமாற்றம்” அல்லது

“விவாதம்” அல்லது “முறையான கலந்துரையாடல் அல்லது தர்க்கம்” என்கின்ற

அர்த்தங்களைக் கொடுக்கக் கூடிய ஒரு சொல்லாகும் (மு.ஜீவா, சொல்லாடல்கள், ப.7)

என்று மு.ஜீவா தமது நூலில் விளக்கியுள்ளமையை அறியலாம்.

நற்றிணையில் தோழியின் சொல்லாடல்

நற்றிணைப் பாடல்கள் பலவற்றில் தோழியின் சொல்லாடலே மிகுந்துள்ளது. தலைவன், தலைவி, செவிலி, நற்றாய், பாணன் என்று அனைவரிடமும் தோழி அஞ்சாமல், துணிச்சலுடன் பேசுகிறாள். அறிவுரை மட்டுமே கூறாது, தேவையான இடங்களில் இடித்துரைக்கவும் செய்கிறாள். உண்மையானது, பயனுடையது எனத் தாம் உணர்ந்த ஒரு கருத்தைத் தம்மைச் சூழ்ந்து வாழும் பிறரும் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு எடுத்துரைக்கவல்ல ஆற்றல் உடையவளாக விளங்குகிறாள். களவுக் காதலி பொருட்டுத் தலைவனும் தலைவியும் கூடியின்புறுவதற்குத் தோழித் துணை செய்கிறாள். குறியிடத்துக்கு அழைத்துவரும் பணியைச் செய்கிறாள். எனினும்

தலைவியை இற்செறிக்கும் நிலை காட்டித் தலைவனிடம் தலைவியைத் திருமணம் செய்து கொள்ள வலியுறுத்தும் பணியையும் மேற்கொள்கிறாள். குறிமறுத்தல், அலர் அறிவுறுத்தல், இற்செறிப்பு அறிவுறுத்தல், இற்செறித்தல் அச்சம் கூறி திருமணத்திற்கு வலியுறுத்தல், தாய்க்குப் பொய் கூறி களவினை மறைத்தல், அறத்தொடு நின்றல், நன்றி பாராட்டல் ஆகியவை தோழியின் பணியாக அமைகின்றது.

இருவகைக் குறியும் மறுத்தல்

அகப்பாடல்களில் களவுப் பாடல்களில்தான் குறியிடங்கள் காணப்படுகின்றன. தலைவன், தலைவியர் இயற்கைப் புணர்ச்சிக்காகச் சந்தித்தல் களவாகும். களவு குறியிடப் பாடல்களில் தோழி பேசும் இடங்களே மிகுதியாகக் காணப்படுகின்றன. குறி பற்றிய பாடல்களுக்குக் கருவாக அமைபவள் தலைவி. எனினும் அப்பொருண்மைக்குரிய செய்திகள் யாவும் தோழி கூற்றிலேயே பொதிந்து கிடக்கின்றன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. தலைவியின் உள்ளணர்வுகளைத் தலைவனிடத்துப் பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடியாகத் தோழிக் கூற்றுப்பாடல்கள் அமைகின்றன எனக் கூறுகிறார் த.வசந்தாள். (த.வசந்தாள், தமிழிலக்கியத்தில் அகப்பொருள் மரபுகள், ப.113)

தலைவன், தலைவி தான் காதலில் ஈடுபடுகிறார்கள், எனினும் தோழியே இருவரையும் இணைத்து வைக்கும் பாலமாகச் செயல்படுகிறாள். எனவே தான் அவளுக்கு மிகுதியான பாடல்கள் காணப்படுகின்றன. களவின்பேசு சிறந்தது என்று கருதித் தலைவன் தலைவியை வரைந்து கொள்ளாமல் காலம் தாழ்த்துகிறான். இதனால், தலைவி மிகவும் வேதனை அடைந்தாள். இதனை உணர்ந்த தோழி, தலைவனின் உள்ளத்தில் வரைவு வேட்கையை ஏற்படுத்த எண்ணுகிறாள். தன்னுடைய அறிவாலும் சொல்லும் திறனாலும் இருவகைக் குறியையும் மறுத்து, தலைவன் உள்ளம் கொள்ளும் வகையில் நயமுடன் பேசுகிறாள். தலைவனிடம் தோழி, நீ தான் இருளில் எம்மனைக் காவல் கடந்து வந்து எம்மைக் கூடிச் செல்லும் பேரன்பினை எம் சிறுகுடியில் உள்ள உறவினரோ கள்ளை உண்டு மயங்கும் இயல்பினராயினும், பிறரை ஒடுக்கும் வெகுளியால் பெரிதும் கொடியவர். முகில்கள் மலையிடம் எல்லாம் சூழ்ந்து கொண்டன. யாம் சிறு தினை காக்க நாளை தினைப்புனம் செல்வோம். எனவே, பகற்பொழுது வருவாயாக என்கிறாள். இதனை,

எருவை நீடிய பெருவரை சிறுகுடி

அரியல் ஆர்த்தவராயினும் பெரியர்

பாடிமிழ் விடர்முகை முழங்க

ஆடுமழை இறுத்த தெங் கோடுயர் குன்றே (நற்றிணை, பா.156)

என்ற பாடல் சுட்டுகின்றது. இதில் ஆரிருள், மனைக்காவல், தமர் வெகுளி, மழை முழக்கம் ஆகியவை இரவுக்குறி மறுக்கும் சொற்கள். அதாவது மழை முழக்கம் கூறல் வாயிலாக மழைமிகின் தினை காத்தற்கு வாராதிருத்தல் கூடும் என்று இருவகைக் குறியையும் தன் சொல்திறமையால் மறுத்து வரைவு வேட்கையைத் தூண்டுகிறாள்.

தலைவன் குறையைத் தலைவியிடமோ பிறரிடமோ கூறும்போது குறைகாணும் நோக்கம் தோழியின் சொற்களில் இல்லை. மாறாகத் திருத்தும் நோக்கில் செவியறிவுறுத்தலே உள்ளது. சொல்ல வந்த கருத்தைக் கேட்போர் மனத்திற்கு ஏற்ப நயம், குற்றம் புரிந்தோரிடம் பேசும்போது அக்குற்றத்தை அவர் திருத்திக் கொள்ளுமாறு பேசும் ஆற்றல் இவற்றை உடையவளாக நற்றிணையில் தோழியின் கூற்றுகள் விளங்குகின்றன என்பதை அவளது சொல்லாடல்களின் வழி அறிய முடிகின்றது.

இற்செறிப்பு அறிவுறுத்தல்

தலைவி இற்செறிக்கப்படுவதற்குக் காரணங்கள் பல காணப்படும். தலைவி காதலில் ஈடுபட்டிருப்பதைத் தாய் அல்லது தமர் அறிந்தால், தலைவி இற்செறிக்கப்படுவாள். தலைவியின் உடலில் ஏற்படும் மாற்றங்களே பொதுவாக அவள் காதல் வயப்பட்டிருக்கிறாள் என்பதைத் தெரியப்படுத்தும். அதன்பின்பு அவள் சிறை வைக்கப்படுவாள். ஆனால் தலைவனுடன் விளையாடிய போது தலைவியின் கால் சிலம்பு உடைந்து விட்டது. இது தெரிந்தால் தாய் சிலம்பு உடையுமளவு விளையாடிய விளையாட்டு என்ன என்று சந்தேகம் கொண்டு, அவள் காதலில் ஈடுபட்டிருக்கிறாள் என்று சிறைப்படுத்துவாள். பின்பு அவளை என்னால் ஆற்றுப்படுத்திட இயலாது. எனவே அவளது சிலம்பை ஒட்ட வைத்ததற்கு பொற்கொல்லர்கள் துறைமணல் இட்டுச் சூடாக்குவர். அம்மணலைக் கொண்டு வந்து சிலம்பைச் சரி செய்து விட்டுப் போ என்று தோழித் தலைவனுக்கு அறிவுறுத்துவதனை,

பொறி அறு பிணைக் கூட்டும் துறை மணல்கொண்டு

வம்மோ - தோழி - மலி நீர்ச் சேர்ப்ப

பைந்தழை சிதைய, கோதைவாட

நன்னர்மாலை, நெருநை, நின்னொடு

சில விளங்கு எல் வளை ஞெகிழ

அலவன் ஆட்டுவோள் சிலம்பு ஞெமிர்த்து எனவே (நற்றிணை, பா.363)

என்ற பாடல் தெளிவுறுத்துகிறது. இவ்வாறு சிலம்பு உடைந்து போனாலும் சந்தேகம் கொள்ளும் வழக்கம் இருந்தது. தாய் தந்தையர் அவர்தம் மகளின் ஒவ்வொரு செயல்பாட்டையும் உன்னிப்பாகக் கவனித்து வந்தனர் என்பதற்கு இஃது ஒரு சான்றாகும்.

அலர் அறிவுறுத்தி மணம் புரிய வைத்தல்

தலைவன், தலைவியைச் சந்திக்கும்போது ஊரார் இருவரைப் பற்றியும் அலர் பேசுவர். அது தலைவிக்கு அவப்பெயரை ஏற்படுத்தும். இதைத் தலைவனுக்கு அறிவுறுத்துவதே அலர் அறிவுறுத்தல் ஆகும். களவு வெளிப்பாட்டால் தலைவிக்கு ஏற்படும் அவப்பெயரைக் குறித்து,

அம்பலும் அலரும் களவு வெளிப்படுக்குமென்று

அஞ்சவந்த ஆங்கிரு வகையினும் (தொல். பொருள். 29)

என்னும் தொல்காப்பிய நூற்பா குறிக்கிறது. அலர் ஏற்படும்போது பிறர் தன்னைச் சந்தேகத்தோடு பார்க்கும் பார்வையால் மிகவும் மனவுளைச்சலுக்கு ஆளாகிறாள் என்று குறிப்பிடுகிறது. இதனை,

அலர் வாய்ப் பெண்டிர் அம்பலொடு ஒன்றி,

புரை இல் தீ மொழி பயிற்றிய உரை எடுத்து,

ஆனாக் கெவைத்து ஆக

தான் என் இழந்தது, இவ் அழுங்கல் ஊரே (நற்றிணை, பா.36)

என்ற பாடல் சுட்டி நிற்கின்றது. தலைவன் கூறிய பொய் மொழியை நம்பி தம் நலனை இழந்து விட்டத் தலைவியைப் பற்றி ஊரார் பழி தூற்றுவதைப் பொறுத்துக் கொள்ள முடியவில்லை. இரவில் தலைவனைச் சந்திப்பதற்காகத் தூங்காத தன்னைப் போலவே இரவிலும் தூங்காமல் தன்னைக் கண்காணித்து விட்ட ஊரார் அலர் தூற்றுகின்றனர். இத்தகைய நிலையைக் களைய வேண்டும் எனில் தலைவன், தலைவியை மணந்து கொள்ள வேண்டும் என்று கூறுகிறாள் தோழி.

'தலைவனும் தலைவியும் நட்பு பூண்டு ஒழுகி வருவது எவ்வளவு தான்

மறைக்கப்பட்டாலும் நாளடைவில் சிறிது சிறிதாக வெளிப்படத்தான் செய்யும்.

முதலில் சிலர் அறிவர். நாளாக, நாளாகப் பலர் அறிவர். சிலரே அறிந்துள்ள நிலையை அம்பல் என்றும் பலர் அறிந்துள்ள நிலையை அலர் என்றும் கூறுதல் மரபு (சி.இலக்குவனார். தொல்காப்பிய ஆராய்ச்சி, ப.131)

என இலக்குவனார் அலர் ஏற்படுவது பற்றிக் குறிப்பிடுகிறார்

இரவில் வரும் தலைவனுக்குப் பாதையின் கடுமை அச்சுறுத்தலாக இருக்கிறதென்றும் பகலில் வருவதால் அலர் ஏற்படுகிறதென்றும் கூறி தலைவனைத் திருமணத்திற்கு வலியுறுத்துகிறாள் தோழி என்பதனை,

அரவு இரை தேரும் ஆர் இரு நடுநாள்

இரவின் வருதல் அன்றியும் உரவுக்கணை

வன்கைக் கானவன் வெஞ்சிலை வணக்கி (நற்றிணை, பா. 285)

என்ற பாடல் உறுதிப்படுத்துகின்றது. கொடிய பாம்புகள் திரியும் பாதையில் இரவு நேரத்தில் வருவதோடு அயலார் காணாமாறு பகலிலும் வருகின்றான் தலைவன் தலைவன் இரண்டு குறிகளிலும் வருவதால் அலர் ஏற்படுவது தலைவியின் நலத்திற்கு ஊறு விளைவிக்கும். ஆதலால் தலைவன் அலர் ஏற்படுவதைப் பற்றிய நினைவின்றி தலைவியைச் சந்திக்க வருதல் சரியல்ல எனத் திருமணம் செய்து கொள்ள வலியுறுத்துகிறாள் தோழி.

இற்செறித்தல் அச்சம் கூறித் திருமணத்திற்கு வலியுறுத்தல்

தலைவியைத் தாய் அவளது காதல் உற்ற தன்மையைக் கண்டு வீட்டினுள் காவலுக்கு உட்படுத்துவது இற்செறித்தல் ஆகும். தலைவித் தலைவனைக் குறிவழிச் சென்று காணவிடாமல் தாய் இவ்வயின்செறித்த பொழுது கூற்று நிகழும்.

தலைவியின் ஒழுக்கத்தில் ஐயமுற்றுத் தாய் தன் மனையில் கட்டுக்காவலை மிகுவிக்கும் பொழுது தோழிக்குக் கூற்று நிகழும் என்று, மனைக் காவலுக்குட்படுத்தும் போது தோழிக்குக் கூற்று நிகழும் (த.வசந்தாள், தமிழிலக்கியத்தில் அகப்பொருள் மரபுகள், ப.113)

என்பதைப் புலப்படுத்துகிறார் த.வசந்தாள்.

தலைவியின் கைவளையல்கள் கழன்று விழக்கண்ட தலைவியின் தாய், அவளை இற்செறித்தாள். அதன் காரணமாகத் தலைவி பகற்குறிக்கு வர முடியவில்லை. இச்செய்தியைத் தெரிவிப்பதற்காகக் குறியிடத்துக் காத்திருக்கும் தோழி, தலைவனிடம் சொல்கிறாள். தலைவியின் கைவளையல்கள் கழன்று வீழ்ந்ததால் தன் மகள் பகற்குறியில் தலைவனுடன் கூடி மகிழ்கிறாள் எனக் கண்டுகொண்ட தாய் அவளை இற்செறித்து விட்டாள். ஆதலின் அவளை வரைந்து திருமணம் செய்து கொள்ள ஆயத்தம் செய்ய வேண்டும் என்று உரைக்கிறாள். இதனைக் கீழ்க்கண்ட பாடல் வழி அறியலாம்.

பல் பூங் கானல் பகற்குறி மரீஇ

செல்வல்-கொண்க!-செறித்தனள் யாயே-

மருங்கூர்ப் பட்டினத்து அன்ன, இவள்

நெருங்கு ஏர் எல்வளை ஓடுவ கண்டே.

தாய்க்குப் பொய்கூறி களவினை மறைத்தல் (நற்றிணை, பா. 258)

நற்றிணையில் தோழி அஞ்சா நெஞ்சம் உடையவளாக, அறிவாற்றல் உடையவளாக விளங்குகிறாள். சூழ்நிலைக்குத் தக்கவாறு பொய்யையும் மெய்யாக மாற்றுகிறாள். தோழியின் இப்பண்பினைத் தொல்காப்பியர்.

ஐயச் செய்கை தாய்க்கெதிர் மறுத்துப்

பொய்யென மாற்றி மெய்வழிக் கொடுப்பினும் (தொல். பொருள். நூ.119)

எனக் குறிப்பிடுகின்றார். தலைவன் இரவில் பலகாலம் தலைவியை முயங்கிச் செல்ல, அதனால் புதுமணம் கருதி அவளது தோளில் வண்டுகள் மொய்த்தன. அதுகண்ட அன்னை தலைவியை நோக்கி, நீ இதன் முன்னம் இப்படி வண்டு மொய்க்கும் இயல்பினை உடையாயோ? என வினவினாள். தலைவி மாற்றம் பகர இயலாதவளாகத் தோழியை நோக்கினாள். தோழி அவளை உய்விக்க வேண்டி, பக்கத்தில் குளிர்காய்வதற்கு ஏரியில் இட்ட சந்தன விறகின் கொள்ளியை எடுத்துக்காட்டி, அன்னாய், ஏரியில் இவ்விறகினை இடுதலும், அதில் மொய்த்திருந்த வண்டுகள் இவளது தோளில் மொய்க்கின்றன என்ற பொருள்பட அமைந்த நற்றிணைப் பாடலில்,

என்முக நோக்கி யோளே அன்னாய்

யாங்குணர்ந் துய்குவள் கொல்லென மடுத்த

சாந்த நெகிழி காட்டி

ஈங்கா யினைவால் என்றிசின் யானே (நற்றிணை, பா. 55)

என்று கூறுகிறாள். சூழ்நிலைக்குத் தக்கவாறு பேசும் தோழியின் சொல்லாற்றல் திறம் பாராட்டுதற்குரியது.

அறத்தோடு நின்றல்

தலைவன் வரவை நீட்டிக்கும் போது, தலைவி துயர் அடைகின்றாள். இந்நிலையில் தோழி பெற்றோர்களுக்குத் தலைவன் தலைவியர் களவொழுக்கத்தினை வெளிப்படுத்துவாள் இதுவே அறத்தோடு நின்றல் எனப்படும். தலைவியின் உடல் மெலிவிற்குக் காரணம் யாதோ? என்று தாய் வெறியாடல் நிகழ்த்துகிறாள். முருகனால் வந்த நோய் என்று கூறவே பூசை முதலியவற்றிற்கு ஏற்பாடு செய்கிறாள். அந்நிலையில் தோழி அங்கு சென்று உண்மையான காரணம் இன்னது என அறிவிக்க முயல்கிறாள். முருகனையே முன்னிலைப்படுத்திக் களவை வெளிப்படுத்துகிறாள். முருகே மலை நாடனது மார்புதர வந்த நோய் நின்னால் வந்ததன்று என்பதை நீ அறிந்து வைத்தும். வேலன் வெறியாட்டிடத்திற்குப் பலிபெறுவதற்காக வந்த நீ மடவை என்று கூறுகிறாள்.

கார்நறுங் கடம்பின் கண்ணிகுடி

வேலன் வேண்ட வெறிமனை வந்தோய்

கடவுளாயினும் ஆக

மடவை மன்ற வாழிய முருகே (நற்றிணை, பா.34)

என முருகனைச் சாடி, அறத்தோடு நின்று தலைவியின் காதலைத் தன்னுடைய சொல்வன்மையால் புலப்படுத்துகிறாள்.

நன்றி பாராட்டும் மொழிகள்

பெறுவதற்கு அரியது என நினைத்த பெரும்பொருளாகிய திருமணம் முடிந்த பின்னர், தோழி தலைவனைச் சிறப்பித்துப் பலவிதமாகப் பேசுகிறாள். தலைவன் மணம் புரிந்து கொண்ட மறுநாள் அங்கு சென்ற தோழியை நோக்கி, இன்றளவும் தலைவி வருந்தி வேறுபடாமல் பாதுகாத்தனை யாதலால் நீ பெரியை என்றான். அதற்குத் தோழி, சேர்ப்பனே, நும்மையன்றி விளையாட்டயர்தல் முதலியன தலைவிச் செய்யவில்லை என்றும் உன்னையே நாள்தோறும் நினைத்து உருகினாள் என்றும் கூறி, இவற்றிற்கு மேலாக நாளும் மறவாது தலைவியை நினைந்து வந்த நீயே பெரியை ஆவாய் என்று நன்றி பாராட்டுகிறாள்.

இறவார் இனக்குருகு இறைகொள இருக்கும்

நறவுமகிழ் இருக்கை நற்றோப் பெரியன் (நற்றிணை, பா. 131)

என்று கூறுவதிலிருந்து, மாறாக அன்புடைய தலைவனைப் பாராட்டும் தோழியின் நாவன்மை புலனாகிறது.

உலகியல் கூறல்

கற்பு வாழ்வில் தலைப்பட்ட தலைவியின் இல்லறம் சிறக்க பலவிதமான அறிவுரைகளைத் தோழி கூறுகிறாள். இன்பம் துய்ப்பது மட்டும் இல்லறம் அன்று, இல்லறத்திற்கு அறமாவது விருந்தெதிர் கொள்ளுதல். மகளிர் செல்விருந்து ஓம்பி வருவிருந்து பாத்திருப்பர் போன்ற உலகியல் செய்திகளைத் தன்னுடைய நாவன்மையால் தலைவியின் உள்ளம் கொள்ளுமாறு கூறுகின்றாள்.

எல்லி வந்த நல்லிசை விருந்திற்குக்

கிளரிழை அரிவை நெய்துழந் தட்ட

விளருண் அம்புகை நெறிந்த நெற்றி (நற்றிணை, பா.31)

இவ்வாறு தான் கூறிய உலகியல் கருத்துகளை ஏற்றுக் கொண்டு ஒழுகும் தலைவியின் சிறப்பை வியந்து பாராட்டுகிறாள்.

முடிவுரை

நற்றிணையில் தோழி தன்னுடைய சொல்லாற்றலால், கூர்த்த மதியால், வாழ்வியல் உண்மைகளைக் களவுக் காதலில் உணர்த்துகிறாள். கற்பு வாழ்வில் இல்லறம் சிறக்கவும் மேம்பாடு அடையவும் பலவித அறிவுரைகளை வாழ்வியல் உண்மைகளை அறிவுறுத்துகிறாள். தோழியின் பங்கு அகப்பாடல்களில் அளப்பரியது என்பதை அவரது சொல்லாடல்கள் வழி அறிய முடிகின்றது. களவுக் காலத்தை தலைவன் நீட்டிக்கும்போது குறி மறுத்துரைப்பவளாகத் தோழிக் காணப்படுகின்றாள். அறிவு மேம்பட்டவளாக அனுபவம் கொண்டவளாக தோழி அமைந்துள்ளாள் என்பதை அவளது சொல்லாடல்களின் வழி அறிய முடிகின்றது. அதுபோல தலைவனுக்கு அறிவுறுத்தவும் ஆற்றுப்படுத்தவும் செய்கிறாள். தலைவன்-தலைவி இருவரும் தம் வாழ்வு மேம்பாடு அடைய தோழியின் சொல்லாடல் முக்கியப் பங்கு வகுக்கின்றது.

துணைநூற் பட்டியல்

- இலக்குவனார், சி. *தொல்காப்பிய ஆராய்ச்சி*. சாரதா மாணிக்கம் பதிப்பகம், சென்னை, 2009.
- சுப்பிரமணியன், ச.வே. *சங்க இலக்கியம் அறிமுகம்*. மணிவாசகர் பதிப்பகம், சென்னை, 2006.
- சுப்புரெட்டியார், ந. *அகத்திணைக் கொள்கைகள்*. பாரி நிலையம், சென்னை, 1981.
- பாலசுப்பிரமணியன், கு.வெ. (உ.ஆ.). *நற்றிணை மூலமும் உரையும்*. மெய்யப்பன் பதிப்பகம், சென்னை, 2018.
- மாணிக்கம், வ.சுப. *தமிழ்க்காதல்*. சாரதா பதிப்பகம், சென்னை, 2010.
- வசந்தாள், த. *தமிழிலக்கியத்தில் அகப்பொருள் மரபுகள் ஒரு வரலாற்றுப் பார்வை*. சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், சென்னை, 1990.
- ஜீவா, மு. *சொல்லாடல்கள்*. உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, முதற்பதிப்பு, 2010.
- ஜெயக்குமார், சி. (ப.ஆ.). *திருக்குறள் மூலமும் உரையும் (பரிமேலழகர் உரை)*. அருணா பப்ளிகேஷன்ஸ், சென்னை, 2020.
- Jan Blommert. *Discourse A Critical Introduction*. Cambridge University Press, Cambridge, 2005.
- ta.wiktionary.org.

References

- Ilakkuvanar, S. *Tholkappiya Aairaiichi*. Saratha Manickam Pathippagam, Chennai, 2009.
- Subramanian, S.Ve *Sanga Ilakkiyam Arimugam*. Manivasagar Pathippagam, Chennai, 2006.
- Subbureddiyar, Na. *Akathinai Kolkaikal*. Pari Nilayam, Chennai, 1981.
- Balasubramanian, Ku.Ve (Ed.). *Natrinai Moolamum Uraiyum*. Meyyappan Pathippagam, Chennai, 2018.
- Manickam, Va.Suba. *Thamil Kathal*. Saratha Pathippagam, Chennai, 2010.
- Vasanthal, Tha. *Thamilailakkiyathil Agaporum Marapugam Oru Varalatra Paarvai*. University of Madras, Chennai, 1990.
- Jeeva, M. *Solladagal*. Ulaga Thamilaiaichi Niruvanam, Chennai, First Edition, 2010.
- Jayakumar, C. (Ed.). *Thirukkural Moolamum Uraiyum (Parimelalagar Urai)*. Aruna Publications, Chennai, 2020.
- Jan Blommert. *Discourse A Critical Introduction*. Cambridge University Press, Cambridge, 2005.
- ta.wiktionary.org.





அரண்

பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னஞ்சல்

அறிவிப்பு / Announcement

அன்பான தமிழ்ச் சொந்தங்களே

வணக்கம்.

வரும் 2026, ஜூலை மாதம் வெளிவரும் அரண் பன்னாட்டுத் தமிழாய்வு மின்னஞ்சலுக்கான ஆய்வுக் கட்டுரைகள் ஆய்வாளர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கட்டுரை வந்து சேர வேண்டிய கடைசி நாள் - ஜூலை 10. அதற்கு பின் வரும் கட்டுரைகள் ஜூலை இதழில் இடம்பெறாது என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

www.aranejournal.com